List of Travel Agents Affected by the Measures to Mitigate Peak Season Impact
受紓緩高峰期措施影響的旅行代理商名單

Licence Number 牌照號碼	Name of Travel Agent (ENG) 旅行代理商名稱（英文）	Name of Travel Agent (CHI) 旅行代理商名稱（中文）	Business Name of Travel Agent (ENG) 旅行代理商業務名稱（英文）	Business Name of Travel Agent (CHI) 旅行代理商業務名稱（中文）	Expiry Date 屆滿日期	To be renewed for (months) 將獲續期（月）	Expiry Date after Successful Renewal* 成功續期後的屆滿日期*
240614	DAVINDER PAL SINGH SETHI		RNB TRAVELS		01/12/2025	9	01/09/2026
240625	CHEUNG YU CHUN	張裕春	THE WORLD TRAVEL HOLIDAY	天地旅運假期	01/12/2025	9	01/09/2026
240639	NG MEI PO MABEL & PARTNER	吳美寶與合夥人	MELY TRAVEL SERVICES	美意旅運	01/12/2025	9	01/09/2026
240653	KAUR ARPINDER		WORLD WIDE TRAVEL SERVICES CO		01/12/2025	9	01/09/2026
240689	KWOK YUK LAN KAREN	郭玉蘭	PRO88		01/12/2025	9	01/09/2026
240705	HUI YUEN WAH	許婉華	I TOUR COMPANY	億圖旅遊	01/12/2025	9	01/09/2026
240735	WOO MEI WAH	鄔美華	EYE TRAVEL	旅遊眼	01/12/2025	9	01/09/2026
240737	ABDUL SHAKOOR	阿都	UMMAR TRAVEL SERVICE		01/12/2025	9	01/09/2026
350045	HOI TAI TOURS LIMITED	開大旅遊服務有限公司	WANNA GO	隨行	01/12/2025	9	01/09/2026
350052	ETE TOURS LIMITED	億順旅行社有限公司	EASTERN TOURS ENTERPRISES,CHI LEK TRAVEL AGENCY	智力旅行社	01/12/2025	9	01/09/2026
350060	CHEUNG HUNG TOURIST SERVICES CO., LIMITED	張雄旅運有限公司	C.H.T.S.		01/12/2025	9	01/09/2026
350076	BLUE SEA TRAVEL SERVICE LIMITED	碧海旅行社有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
350138	XIN JING TRAVEL SERVICES LIMITED	新景旅行社有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
350181	HONG KONG STUDENT TRAVEL LIMITED	香港學聯旅遊有限公司	HKST, SINCERITY TRAVEL, COUNCIL FOR INTERNATIONAL CULTURAL EXCHANGE, HONG KONG STUDY TOURS CENTRE, DELUXE TRAVEL, HONG KONG OVERSEAS STUDIES CENTRE	學聯旅遊,學聯國際文化交流中心,學聯遊學中心,樂斯旅遊,學聯海外升學中心	01/12/2025	9	01/09/2026
350183	INSTANT TRAVEL SERVICE LIMITED	一心旅遊有限公司	ITSL		01/12/2025	9	01/09/2026
350225	PAK SHING TRAVEL CO. LIMITED	百勝旅運有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
350234	SAKES TRAVEL COMPANY LIMITED	適時旅遊有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
350247	TRADEWINDS TOURS LIMITED	四季風旅行社有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
350261	CHEVALIER (TRAVEL AGENCY) LIMITED	其士旅遊有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
350329	WING HANG TRAVEL CO. LIMITED	永恒旅遊有限公司	WHTCL / DYNASTY PACKAGE WORLDWIDE	華夏假期	01/12/2025	9	01/09/2026
350439	JUBILEE INTERNATIONAL TOUR CENTRE LIMITED	銀禧國際旅遊有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
350481	SUNPAC TOURS & TRAVEL LIMITED	新一旅業有限公司	S T T, SUNACTSPORTS M.I.C.E.		01/12/2025	9	01/09/2026
350627	ABC TRAVEL AGENCY CO. LIMITED	ABC旅行社有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
350632	CITY TOURS LIMITED	城巴旅遊有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
350693	JONG TIE TRAVEL ENTERPRISES LIMITED	中鐵旅業有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
350774	TRAVELPEOPLE LIMITED	東昌旅遊有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
350797	GLOBAL UNION TRANSPORTATION LIMITED	環越旅運有限公司	GLOBAL UNION TRAVEL	環越旅遊	01/12/2025	9	01/09/2026
350820	HARBOURSCENE TOUR SERVICE LIMITED	宏泰旅遊有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
350843	GOLDEN DOOR TRAVEL CO. LIMITED		KAM MON TRAVEL	金門旅遊	01/12/2025	9	01/09/2026
350850	EQUITY TRAVEL LIMITED				01/12/2025	9	01/09/2026
350873	THE CLUB TRAVEL SERVICES LIMITED		CATHAY TRAVEL SERVICES / CLUB TRAVEL / 1010 HOLIDAYS / HKT HOLIDAYS / CSL HOLIDAYS	先鋒旅遊	01/12/2025	9	01/09/2026
350877	GOLDEN SPEED TRAVEL SERVICE LIMITED	金順旅行社有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
350906	MODERN CHINA TRAVEL AGENCY LIMITED	現代中國旅行社有限公司	CHINA VACATION	中華假期	01/12/2025	9	01/09/2026
350949	GOLD STRING DEVELOPMENT LIMITED	金紡發展有限公司	THE FAR EAST TRAVEL CO.	遠東旅運公司	01/12/2025	9	01/09/2026
350950	WELLER SUPPLIES LIMITED	華泰供應有限公司	WAH KWONG TRAVEL AGENCY	華光旅行社	01/12/2025	9	01/09/2026
351002	"K" LINE AIR TRAVEL LIMITED	川崎旅運有限公司	KLT		01/12/2025	9	01/09/2026
351016	GRAND PACIFIC TRAVEL LIMITED	合洋旅行社有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351033	HUTCHISON TRAVEL LIMITED	和記旅遊有限公司	HUTCHISON CORPORATE TRAVEL / HUTCHGO.COM		01/12/2025	9	01/09/2026
351079	TUNG-NAM TOURS (S.E.A.) LIMITED	東南西北旅遊有限公司	I WANT TO TRAVEL	我想去旅行	01/12/2025	9	01/09/2026
351103	GOLDJOY TRAVEL LIMITED	金怡旅行社有限公司	GOLDJOY HOLIDAYS	金怡假期	01/12/2025	9	01/09/2026
351117	GOLDSTATES TRAVEL LIMITED	金域旅行社有限公司	WORKERS' CLUB TRAVEL SERVICE	工俱旅遊	01/12/2025	9	01/09/2026
351125	HECNY TRAVEL SERVICES LIMITED	均輝旅運有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351129	JCC (HONG KONG) TRAVEL COMPANY LIMITED	杰曦曦(香港)旅行有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351146	ARMAAN TRAVEL SERVICE LIMITED		A.T.S.L.		01/12/2025	9	01/09/2026
351192	GREAT REVIEW LIMITED	基而華有限公司	A T I TRAVEL	環駿旅遊	01/12/2025	9	01/09/2026
351203	MAYLINE TRAVEL SERVICES LIMITED	美佳旅遊有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351204	SINOACTION LIMITED		FOUR SEASONS TRAVEL SERVICE, 28FLY.COM	四季旅遊公司,易遊行	01/12/2025	9	01/09/2026
351223	HONG LOK TOURS LIMITED	康樂旅行社有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351224	GOPAL'S (HONG KONG) LIMITED				01/12/2025	9	01/09/2026
351239	ANN'S TRAVEL SERVICE CO. LIMITED	安斯旅行社有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351259	WING ON TRAVEL AND TOUR LIMITED	永安旅遊及觀光有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351304	EX-BEST TRAVEL SERVICES LIMITED	全球機票旅遊有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351306	EDMOND TRAVEL LIMITED	萬福旅行社有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351326	SPLENDID TOURS & TRAVEL LIMITED	繽紛行有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351343	GRAND HOLIDAY (INTERNATIONAL) LIMITED	發達旅遊(國際)有限公司	FAT TAT HONG	發達行	01/12/2025	9	01/09/2026
351369	SCANDINAVIAN TRAVEL LIMITED	北歐旅遊有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026

* Only applications complying with all requirements and with all outstanding fee paid and documents and information submitted well before the expiry date will result in the renewed licence becoming valid immediately after the expiry date of the old licence.

* 只有符合所有規定，並在屆滿日期前所有未繳費用已盡早繳付，且所有文件及資料亦已盡早提交的申請，經續期牌照才可於緊接舊牌照屆滿日期後立即生效。

List of Travel Agents Affected by the Measures to Mitigate Peak Season Impact
受紓緩高峰期措施影響的旅行代理商名單

Licence Number 牌照號碼	Name of Travel Agent (ENG) 旅行代理商名稱（英文）	Name of Travel Agent (CHI) 旅行代理商名稱（中文）	Business Name of Travel Agent (ENG) 旅行代理商業務名稱（英文）	Business Name of Travel Agent (CHI) 旅行代理商業務名稱（中文）	Expiry Date 屆滿日期	To be renewed for (months) 將獲續期（月）	Expiry Date after Successful Renewal* 成功續期後的屆滿日期*
351386	STONLION TRAVEL SERVICE LIMITED	利敦來旅行社有限公司	HUNTER HOLIDAY	恒泰假期	01/12/2025	9	01/09/2026
351388	KING TRAVEL CO. LIMITED	君皇旅遊有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351407	CONWEST INTERNATIONAL TRAVEL LIMITED	港惠國際旅遊有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351460	YING HO TRAVEL SERVICES LIMITED	英豪旅行社有限公司	LEISURE TOURS / CULTURE EXPLORER	豪情之旅 /文化行者	01/12/2025	9	01/09/2026
351583	STYLE TRAVEL COMPANY LIMITED	時采旅運有限公司	S T TRAVEL		01/12/2025	9	01/09/2026
351716	PAN AMERICAN WORLD AIR TRAVEL LIMITED	泛美世界有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351751	ALLIED EXPRESS TRAVEL LIMITED	聯盟旅遊有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351769	SUN'S TRAVEL LIMITED	太陽旅遊有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351803	GL TOURS OF HONG KONG LIMITED	錦倫旅運有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351808	HANG SHING TRAVEL CO. LIMITED	恒盛旅遊有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351822	GREEN HOLIDAY (HK) LIMITED	豐盈假期(香港)有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351826	SUN HIGH TRAVEL SERVICE COMPANY LIMITED	新海旅遊有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351842	HONG KONG ORIENTAL TRAVEL LIMITED	東方旅業有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351883	CRUX GLOBAL HOTEL RESERVATION LIMITED	高仕環球酒店訂房服務有限公司	PREMIER HOLIDAYS, 8OCEAN.COM	8両	01/12/2025	9	01/09/2026
351884	AMSITO TRAVEL SERVICE LIMITED	貴豪旅行社有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351891	HS TRAVEL INTERNATIONAL COMPANY LIMITED	恆盛國際旅遊有限公司	GOLDEN PROMISE TRAVEL AGENCY CO, TOUR 3.0	品樂旅行社	01/12/2025	9	01/09/2026
351920	TRAVEL EXPRESS HOLDINGS LIMITED	快達(拓展)有限公司	TRAVEL EXPRESS	快達旅運	01/12/2025	9	01/09/2026
351934	LONCA TRAVELS LIMITED	樂嘉旅遊有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351962	EF TRAVEL HONG KONG LIMITED		EF LANGUAGE TRAVEL	英孚教育	01/12/2025	9	01/09/2026
351963	GRAND CHINA AIR TRAVEL (HK) LIMITED	海峽友誼旅行社(香港)有限公司	GRAND CHINA CULTURAL EXCHANGE CENTRE	海峽友誼文化交流中心	01/12/2025	9	01/09/2026
351976	DRAGON BRIGHT TRAVEL LIMITED	龍輝旅遊有限公司			01/12/2025	9	01/09/2026
351977	SPLENDID CHINA TRAVEL SERVICES LIMITED	錦繡江南旅運有限公司	TRAVELGO HK		01/12/2025	9	01/09/2026
351979	KINGS GROUP INTERNATIONAL LIMITED	集興國際有限公司	KINGS GROUP (GOLDEN STAR) TRAVEL CO.	集興(金星)旅遊公司	01/12/2025	9	01/09/2026
352016	HAI KE TRAVEL LIMITED	海怡旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352058	RELAX HOLIDAYS TRAVEL COMPANY LIMITED	風情萬里遊有限公司		萬里暢遊	01/12/2025	10	01/10/2026
352060	WORLD TRAVEL SERVICES LIMITED	寰宇旅遊香港有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352062	CSM TRAVEL SERVICES LIMITED	信義旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352066	APPLE TRAVEL CO. LIMITED	蘋果旅行社有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352107	WAH KING TRAVEL INTERNATIONAL LIMITED	華景旅遊國際有限公司	WAH KING TRAVEL	華景遊	01/12/2025	10	01/10/2026
352126	AIR MASTERS TRAVEL LIMITED	冠運旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352151	IMPERIAL HOT SPRING INTERNATIONAL RESORT MANAGEMENT (HOLDINGS) LIMITED	御溫泉國際渡假酒店管理(集團)有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352162	MAGIC GLOBE TRAVEL LIMITED	紅日旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352165	LA TOUR (H.K.) LIMITED	運通旅運(香港)有限公司	THANK YOU TRAVEL	登橋旅行社	01/12/2025	10	01/10/2026
352166	BAO SHINN EXPRESS COMPANY LIMITED	寶信旅運有限公司	BSE		01/12/2025	10	01/10/2026
352168	BABE TRAVEL COMPANY LIMITED	寶寶旅遊有限公司	ROUND THE WORLD	天下行	01/12/2025	10	01/10/2026
352173	AVION TRAVEL LIMITED	比安旅運有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352236	TONG HAN TOURS LIMITED	東漢旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352263	VIET DUONG TRAVEL COMPANY LIMITED	越陽旅遊有限公司	VIETNAM EXPRESS		01/12/2025	10	01/10/2026
352264	AIR CHINA DEVELOPMENT CORPORATION (HONG KONG) LIMITED	國航香港發展有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352267	MENTOR TRAVEL COMPANY LIMITED	凱富旅遊有限公司	EURO HOLIDAYS		01/12/2025	10	01/10/2026
352273	PROFIT TRAVEL AGENCY COMPANY LIMITED	盈利(松栢)旅遊有限公司	PROFIT TRAVEL AGENCY COMPANY / P.T. CLUB	盈利旅行社 / 路游	01/12/2025	10	01/10/2026
352283	HAN'S & HANA TOUR COMPANY LIMITED	韓亞旅行社有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352287	ASIALINK TRAVEL LIMITED	聯亞旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352291	MILLION TOUR LIMITED	萬通旅行社有限公司	MILLION GROUP	萬通集團	01/12/2025	10	01/10/2026
352293	BENG SENG GROUP LIMITED	明星集團控股有限公司	BENG SENG TRAVEL	明星旅遊	01/12/2025	10	01/10/2026
352369	SWK TRAVEL (WINE & CULTURE) LIMITED	嘉禧(葡萄酒文化)旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352384	PACWOOD TRAVEL (INTERNATIONAL) LIMITED	百滙旅遊(國際)有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352385	GOLDEN FORTRESS TOUR LIMITED	金澤旅運有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352473	SUPER TOP LIMITED	豐之源國際有限公司	MING FAI INT'L TRAVEL SERVICES	明輝國際旅遊公司	01/12/2025	10	01/10/2026
352477	HONG KONG HAO YANG INTERNATIONAL TRAVEL SERVICES LIMITED	香港豪陽國際旅遊有限公司		優質假期	01/12/2025	10	01/10/2026
352492	CN TRAVEL (H.K.) LIMITED	中國捷旅行社(香港)有限公司		港捷旅訂房集團	01/12/2025	10	01/10/2026
352493	KEPIN TOURS LIMITED	貴賓旅行社有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352507	CHM TRAVEL CO. LIMITED	中港澳旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352516	NICE TRAVEL LIMITED	駿億旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352517	TAK BO INTERNATIONAL TRAVEL AGENCY LIMITED	得寶旅遊國際有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352518	WATERTOURS OF HONG KONG LIMITED	海上遊覽社香港有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352519	WHOLLY BRIGHT TRAVEL (HK) LTD	盈基旅運 (香港) 有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352521	INTERNATIONAL CONFERENCE CONSULTANTS LIMITED	國際會議顧問有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352527	HONMATE LIMITED	鴻俊有限公司	KOSHIN TOURS	鴻俊旅行社	01/12/2025	10	01/10/2026

* Only applications complying with all requirements and with all outstanding fee paid and documents and information submitted well before the expiry date will result in the renewed licence becoming valid immediately after the expiry date of the old licence.

* 只有符合所有規定，並在屆滿日期前所有未繳費用已盡早繳付，且所有文件及資料亦已盡早提交的申請，經續期牌照才可於緊接舊牌照屆滿日期後立即生效。

List of Travel Agents Affected by the Measures to Mitigate Peak Season Impact
受紓緩高峰期措施影響的旅行代理商名單

Licence Number 牌照號碼	Name of Travel Agent (ENG) 旅行代理商名稱（英文）	Name of Travel Agent (CHI) 旅行代理商名稱（中文）	Business Name of Travel Agent (ENG) 旅行代理商業務名稱（英文）	Business Name of Travel Agent (CHI) 旅行代理商業務名稱（中文）	Expiry Date 屆滿日期	To be renewed for (months) 將獲續期（月）	Expiry Date after Successful Renewal* 成功續期後的屆滿日期*
352528	MAN WA TRAVEL SERVICE LIMITED	萬華旅行社有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352532	BEST TRAVEL SERVICE COMPANY LIMITED	豐盛旅行社有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352536	HKKF TRAVEL LIMITED	港九旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352544	VIGOR TOURS LIMITED	活力旅遊有限公司	VIGOR EVENTS		01/12/2025	10	01/10/2026
352555	PRESIDENT TOURS & TRAVEL SERVICE LIMITED	總統旅行社有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352558	FLY ON EXPRESS LIMITED	輝煌旅運有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352597	DREAM TOUR (HK) LIMITED				01/12/2025	10	01/10/2026
352647	PRESTIGE TRAVEL SERVICE LIMITED	香港陞宇旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352683	NEW BIK KONG INTERNATIONAL TRAVEL LIMITED	新碧江國際旅遊有限公司	THE HONG KONG GETAWAY	翠怡假期	01/12/2025	10	01/10/2026
352687	CHINA SKY TRAVEL LIMITED	中原旅行社有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352691	FAST GROUP INTERNATIONAL TRAVEL LIMITED	群信國際旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352693	HONG KONG COMFORT AIR LIMITED	香港康輝航空服務有限公司	EASTERN HOLIDAY	東方假期	01/12/2025	10	01/10/2026
352697	HNC INTERNATIONAL TRAVEL LIMITED	港中國際旅遊有限公司	OLIVE TREE HOLIDAY	橄欖樹假期	01/12/2025	10	01/10/2026
352698	GOLDEN HONG KONG TRAVELLING LIMITED	金港旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352709	EXPLORE & DISCOVER TRAVEL (HK) LIMITED	世博旅遊(香港)有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352712	DARE TRAVEL LIMITED	達爾旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352717	MAJOR TRAVEL (HK) CO. LIMITED	卓安(香港)旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352729	LEISURE HOLIDAYS (WORLDWIDE) LIMITED	悠閒假期(國際)有限公司		新體驗外展活動教育中心	01/12/2025	10	01/10/2026
352773	STAR HOLIDAY TRAVEL LIMITED	星光假期旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352824	CHINA WESTERN TOUR (H.K.) TRAVEL SERVICE LIMITED	西部行香港旅行社有限公司	HOLIDAY.LA	放假啦！	01/12/2025	10	01/10/2026
352844	LUCKY INBOUND TRAVEL SERVICE LIMITED	吉祥旅運有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352849	EASE TRAVEL LIMITED	樂逍遙旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352850	PROMISE TOUR COMPANY LIMITED	保捷旅運有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352852	KAM YUEN INTERNATIONAL TRAVEL COMPANY LIMITED	金潤國際旅運有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352854	KC TRAVEL LIMITED	君逸旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352872	FUNNY TRAVEL LIMITED	大豐旅運有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352900	HUAN HAI TRAVEL (HK) COMPANY LIMITED	環海旅遊(香港)有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352901	MOONSTAR TRAVEL LIMITED	星月假期有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352907	OSPREY TRAVEL SERVICES LIMITED	鴻翔旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352916	C. W. LI COMPANY LIMITED			振華盛旅遊	01/12/2025	10	01/10/2026
352925	KING-TOP TRAVEL LIMITED	鍵泰旅遊有限公司	KING-TOP TRAVEL	鍵泰旅遊	01/12/2025	10	01/10/2026
352964	PO LIN TRAVEL CO., LIMITED	寶麟旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352968	CROWN TRAVEL (ASIA) LIMITED	金冠旅行社有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352972	LAMMA RAINBOW TOUR SERVICES LIMITED	天運旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352978	ZHAN GANG TOURIST TRANSPORTATION COMPANY LIMITED	湛港旅運有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352980	AAT TRAVEL SERVICES LIMITED	翔友旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352981	TONICHI TRAVEL COMPANY LIMITED	東日旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352982	FOUNTAIN WEALTH TRAVEL LIMITED	華泉旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
352986	TIN TAT INTERNATIONAL (OVERSEAS) LIMITED	天達國際(海外)有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353054	C & M TRAVEL LIMITED	悠遊行旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353072	MAGIC TRAVEL (INTERNATIONAL) LIMITED	奇妙旅程(國際)有限公司	YO YO TOUR	悠然假期	01/12/2025	10	01/10/2026
353074	CONTINENTAL (HK) TRAVEL SERVICES CO.	洲際(香港)旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353081	SEANA TRAVEL SERVICE CO. LIMITED	恩信旅行社有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353088	PINNACLE INTERNATIONAL INVESTMENT LIMITED	浚濠國際投資有限公司	PINNACLE TRAVEL AGENCY	浚濠旅遊	01/12/2025	10	01/10/2026
353112	REGENCY HOTEL MANAGEMENT HOLDINGS LIMITED	帝豪酒店管理集團有限公司	TIANCHI (REGENCY) INTERNATIONAL TRAVEL SERVICE	天馳(帝豪)國際旅行社	01/12/2025	10	01/10/2026
353113	ASIA TRAVEL CARE COMPANY LIMITED			亞遊網	01/12/2025	10	01/10/2026
353117	WING NGAI TOUR LIMITED	榮毅旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353118	JIJI TRAVEL COMPANY LIMITED	時時旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353122	INTERNATIONAL SCHOLARS EXCHANGE CENTRE LIMITED	學而國際交流中心有限公司	KNOWLEDGE WALKER		01/12/2025	10	01/10/2026
353142	WORLDNET TRAVEL LIMITED	新圖假期旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353181	GOLD CHOICE HOLIDAYS LIMITED	金彩假期有限公司	TRAVEL CHOICE	旅遊之選	01/12/2025	10	01/10/2026
353191	ALL STARS INTERNATIONAL TRAVEL LIMITED	明星國際旅遊有限公司	TINE TRAVEL / ALL UNITY HOLIDAYS / HONG KONG INTERCONTINENTAL TRAVEL	天力旅遊 / 統一假期 / 香港洲際旅遊	01/12/2025	10	01/10/2026
353222	UCRUISING LIMITED	國際繽紛郵輪有限公司	UCRUISING VACATION	國際繽紛郵輪	01/12/2025	10	01/10/2026
353230	COLOUR UP HOLIDAY LIMITED	悠樂假期有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353238	LOYAL TRAVEL LIMITED	致信旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353241	THE BIG BUS COMPANY (HONG KONG) LIMITED	大巴士(香港)有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353272	YIQIFEI TRAVEL LIMITED	一起飛國際機票網有限公司	YIQIFEI.COM, YIQIFEI.HK	一起飛旅行網,香港一起飛	01/12/2025	10	01/10/2026
353274	EDU-TAINMENT CENTER LIMITED	遊學教育有限公司	LIFEABC, GREAT OTTO TRAVEL	寫意人生,海洲旅行社	01/12/2025	10	01/10/2026
353289	CHINESE TOURS LIMITED	中華遊旅行社有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026

* Only applications complying with all requirements and with all outstanding fee paid and documents and information submitted well before the expiry date will result in the renewed licence becoming valid immediately after the expiry date of the old licence.

* 只有符合所有規定，並在屆滿日期前所有未繳費用已盡早繳付，且所有文件及資料亦已盡早提交的申請，經續期牌照才可於緊接舊牌照屆滿日期後立即生效。

List of Travel Agents Affected by the Measures to Mitigate Peak Season Impact
受紓緩高峰期措施影響的旅行代理商名單

Licence Number 牌照號碼	Name of Travel Agent (ENG) 旅行代理商名稱（英文）	Name of Travel Agent (CHI) 旅行代理商名稱（中文）	Business Name of Travel Agent (ENG) 旅行代理商業務名稱（英文）	Business Name of Travel Agent (CHI) 旅行代理商業務名稱（中文）	Expiry Date 屆滿日期	To be renewed for (months) 將獲續期（月）	Expiry Date after Successful Renewal* 成功續期後的屆滿日期*
353322	LONG CHING FEI TRAVEL COMPANY LIMITED	朗晴飛旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353324	TAI ON INTERNATIONAL TRAVEL SERVICE COMPANY LIMITED	泰安國際旅行社有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353331	DREAMQUEST HOLIDAYS (H.K.) LIMITED	夢願假期有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353335	XPERT DEVELOPMENT (HK) LIMITED	至專發展(香港)有限公司	XPERT HOLIDAYS	至專假日	01/12/2025	10	01/10/2026
353338	LUXURY DRIVING EXPERIENCE LIMITED	名車漫遊有限公司	ON THE ROAD EXPERIENCES		01/12/2025	10	01/10/2026
353341	A & O TRAVEL LIMITED	力雲旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353362	SHING KING INTERNATIONAL TRAVEL AGENCY COMPANY LIMITED	盛景國際旅遊有限公司	GUANGDONG TRAVEL / SHING KING TRAVEL	廣東旅遊 / 盛景旅遊	01/12/2025	10	01/10/2026
353363	MIKI TRAVEL (HONG KONG) LIMITED				01/12/2025	10	01/10/2026
353364	RECOM INTERNATIONAL PERSONNEL EXCHANGE CENTER LIMITED	瑞科國際人才交流中心有限公司	RECOM TRAVEL SERVICES COMPANY	瑞科旅遊服務公司	01/12/2025	10	01/10/2026
353367	ALOHA TRAVEL SERVICES LIMITED		ALOHA TRAVEL		01/12/2025	10	01/10/2026
353379	WEEKEND HOLIDAYS LIMITED	新假期旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353383	TUNG FA TRAVEL CO. LIMITED	同發旅運有限公司	CHUEN KEE WATER TOUR	全記遊	01/12/2025	10	01/10/2026
353384	JPF TRAVEL COMPANY LIMITED	日豐旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353388	HAPPY TRAVEL LIMITED	快活旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353431	ANGIO APEX LIMITED	亞太組合有限公司	TING LONG HOLIDAY	婷婷長線假期	01/12/2025	10	01/10/2026
353434	KA WAI (INTERNATIONAL) TRAVEL SERVICE COMPANY LIMITED	嘉威(國際)旅遊有限公司	FINE DAY TRAVEL	天晴假期	01/12/2025	10	01/10/2026
353455	FAIR LINK TRAVEL LIMITED	富達旅行社有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353465	TASTE TRAVEL INTERNATIONAL LIMITED	味力之旅高鐵遊(國際)集團有限公司	TASTE TRAVEL	味力之旅	01/12/2025	10	01/10/2026
353474	TOWN TRAVEL SERVICES LIMITED	城市旅遊服務有限公司	TOWN TRAVEL	城市旅遊	01/12/2025	10	01/10/2026
353481	CHEERFUL TRAVEL LIMITED	歡樂旅遊有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353499	HONESTY TRAVEL LIMITED	康盛旅遊有限公司	TRAVEL FRIENDS	旅朋友	01/12/2025	10	01/10/2026
353504	LUCKY OUTBOUND (CHINA) LIMITED		LUYULA.COM, TUANFANGGOU.HK	旅遊啦,團房購	01/12/2025	10	01/10/2026
353531	CYU TRAVEL (HONG KONG) LIMITED	耀港旅遊(香港)有限公司			01/12/2025	10	01/10/2026
353550	WINGO TRAVEL SERVICE LIMITED	偉昇旅遊有限公司	GO ON HOLIDAYS	高盛假期	01/12/2025	11	01/11/2026
353569	ACHIEVER WORLD TRAVEL SERVICES LIMITED	飛馳旅遊有限公司	ACHIEVER WORLD TRAVEL SERVICES, EUROPE RAIL	飛馳旅遊,歐洲鐵路	01/12/2025	11	01/11/2026
353577	HONG KONG FOOD TOURS LIMITED	香港風味行有限公司	HONG KONG FOODIE	香港風味行	01/12/2025	11	01/11/2026
353580	ERIS (HONG KONG) LIMITED		E CORPORATE TRAVEL	日本旅遊專門店	01/12/2025	11	01/11/2026
353584	HONOUR FAST LIMITED	快好有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353585	SHUN LEE INTERNATIONAL TRAVEL LIMITED	順利國際旅遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353588	LOHAS TRAVEL COMPANY LIMITED	樂活旅遊有限公司	TRAVEL FEVER	自遊狂熱	01/12/2025	11	01/11/2026
353589	HONG YI TRAVEL LIMITED	康怡旅遊有限公司	HONG YI TRAVEL CO.	康怡旅遊公司	01/12/2025	11	01/11/2026
353590	TRIANGLE JAPAN DMC LIMITED				01/12/2025	11	01/11/2026
353594	GOLDEN SOURCES TRAVEL LIMITED	金源旅行社有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353604	POK YAT TRAVEL COMPANY LIMITED	博壹文化交流中心有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353627	NAMASTE TOURS & TRAVELS LIMITED	歡迎旅運有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353640	BEST QUARTERS LIMITED	盈晟有限公司	BEST QUARTERS TRAVEL	盈晟假期	01/12/2025	11	01/11/2026
353651	GOLDEN ALLIANCE TRAVEL (INTERNATIONAL) LIMITED	金盟旅遊(國際)有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353655	KAM TANG TRAVEL LIMITED	金騰旅行社有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353662	LUXE TRAVEL LIMITED	品味遊有限公司	LUXE TRAVEL	品味遊	01/12/2025	11	01/11/2026
353665	FULL TRUSTY INTERNATIONAL TRAVEL SERVICE LIMITED	富澤國際旅行社有限公司	ALRIGHT HOLIDAYS, EXTRACT INTERNATIONAL CULTURAL EXCHANGE CENTRE	安心假期,匯萃國際文化交流中心	01/12/2025	11	01/11/2026
353687	HONG KONG CHINA MERCHANTS INT'L TRAVEL COMPANY LIMITED	香港招商國際旅遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353715	TOUR WORLD CO., LIMITED	旅遊世界有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353718	MY DISCOVERY HOLIDAYS TRAVEL SERVICES LIMITED	勇闖天涯旅遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353769	STAR LINK TRAVEL LIMITED	日月星旅行社有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353771	DIVEHOLIC (HK) LIMITED	酷潛(香港)有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353774	E KING TRAVEL (INTERNATIONAL) LIMITED	怡景旅遊(國際)有限公司		精心假期	01/12/2025	11	01/11/2026
353776	HONG KONG KING SHINE TRAVEL INT'L CO., LIMITED	香港金陽旅行社有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353782	SAVVY INTELLIGENCE LIMITED		SAVVY TRAVEL		01/12/2025	11	01/11/2026
353794	KINGDOM TOUR LIMITED	佳晉旅運有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353824	TAIWAN GOOD TRAVEL COMPANY LIMITED	眾輝國際旅行社有限公司	ONE BUS HOLIDAY, MACAU MASTER, PROPERTY HOLIDAY, SPRING HOLIDAY	港澳一號假期,澳門達人,睇樓假期, 春天假期, 愛的家旅遊	01/12/2025	11	01/11/2026
353837	A-TEAM TRAVEL LIMITED	愛達旅遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353841	KNR TRAVEL LIMITED	寶思旅行社有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353847	PAN ASIA TOURIST & STUDY TOUR INTERNATIONAL LIMITED	泛亞國際觀光遊學有限公司	PAN ASIA TOUR / PANASIA TOUR	泛亞遊踪 / 饗食之旅	01/12/2025	11	01/11/2026
353850	TRAVEL ELEMENTS COMPANY LIMITED	力勤旅遊有限公司	INFINITE HOLIDAY	無限假期	01/12/2025	11	01/11/2026

* Only applications complying with all requirements and with all outstanding fee paid and documents and information submitted well before the expiry date will result in the renewed licence becoming valid immediately after the expiry date of the old licence.

* 只有符合所有規定，並在屆滿日期前所有未繳費用已盡早繳付，且所有文件及資料亦已盡早提交的申請，經續期牌照才可於緊接舊牌照屆滿日期後立即生效。

List of Travel Agents Affected by the Measures to Mitigate Peak Season Impact
受紓緩高峰期措施影響的旅行代理商名單

Licence Number 牌照號碼	Name of Travel Agent (ENG) 旅行代理商名稱（英文）	Name of Travel Agent (CHI) 旅行代理商名稱（中文）	Business Name of Travel Agent (ENG) 旅行代理商業務名稱（英文）	Business Name of Travel Agent (CHI) 旅行代理商業務名稱（中文）	Expiry Date 屆滿日期	To be renewed for (months) 將獲續期（月）	Expiry Date after Successful Renewal* 成功續期後的屆滿日期*
353856	LIFESTYLE FEDERATION TRAVELERS EDUTAINMENT LIMITED	時尚聯盟旅遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353859	PLATINUM TRAVEL COMPANY LIMITED	貴仁旅遊有限公司	QUEEN TRAVEL		01/12/2025	11	01/11/2026
353910	LEISURE JOY LIMITED	萬逸喜有限公司	LEISURE JOY TRAVEL		01/12/2025	11	01/11/2026
353940	POTENTIAL TRAVEL SERVICE LIMITED	駿鋒旅運服務有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353941	FRIENDLY INTERNATIONAL TRAVEL LIMITED	友東國際旅遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353943	SHAHADAH TRAVEL LIMITED	舍哈代旅遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353969	TRAVEL EXPERT ONLINE LIMITED	專業旅運電子商貿有限公司	TEXPERT.COM		01/12/2025	11	01/11/2026
353983	JAN HANG (HONG KONG) INTERNATIONAL TRAVEL LIMITED	真行(香港)國際旅行社有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
353993	RESPECT TOURS LIMITED	尊之旅有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354005	KLOOK TRAVEL TECHNOLOGY LIMITED	客路旅遊科技有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354014	VANGUARD HOLIDAYS (HK) CO., LIMITED				01/12/2025	11	01/11/2026
354021	TRAVEL IN STYLE LIMITED	皇家禮御旅遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354022	ELITE TRAVEL HONG KONG LIMITED				01/12/2025	11	01/11/2026
354044	GLORY EXPLORER COMPANY LIMITED	非悅假日有限公司	WILD SENSES HOLIDAYS	非悅假日	01/12/2025	11	01/11/2026
354049	LIFE INSPIRE TRAVEL COMPANY LIMITED	流浪生命工程旅遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354050	GLOBAL LINKERS TRAVEL LIMITED	傲揚國際旅遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354053	TRAVELAIRY LIMITED	愛樂遊有限公司	ICELANDEASY / DREAMER / POLAREASY	冰島易遊 / 夢旅人 / 極地易遊	01/12/2025	11	01/11/2026
354054	RYOUTOU TOURS LIMITED	領東(香港)旅行社有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354061	YOUNG'S HOLIDAYS LIMITED	悠揚假期有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354098	SNOWCAT TOUR LIMITED	雪貓堂旅行社有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354101	SUPER WELCOME HONG KONG TRAVEL SERVICES LIMITED	香港行旅行社有限公司	SUPER WELCOME HONG KONG	香港行旅遊	01/12/2025	11	01/11/2026
354104	JUN YI INTERNATIONAL TRAVEL LIMITED	雋逸國際旅遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354111	GOLDA TRAVEL SERVICES LIMITED	金雅泓旅遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354113	TRAVEL WEBSITE LIMITED	旅遊網有限公司	TRAVELWEBSITE.COM		01/12/2025	11	01/11/2026
354131	TRAVEL MASTER COMPANY LIMITED	旅遊專家有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354133	MOUNTSCAPE TRAVEL LIMITED	名山大地有限公司	MOUNTSCAPE TRAVEL	名山大地之旅	01/12/2025	11	01/11/2026
354137	DATAR TRAVEL LIMITED	大運旅行有限公司	STAR WING TRAVEL		01/12/2025	11	01/11/2026
354139	EBT TRAVEL GROUP LIMITED	不夜城旅遊集團有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354142	MYTOURAGENT LIMITED	金萬通尊尚假期有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354143	PACIFIC RIGHT TRAVEL SERVICES LIMITED	宏瑞旅遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354146	GREEN GLOBAL TRAVEL SERVICE CO. LIMITED	綠悠遊假期有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354150	ARLIE TRAVEL GROUP LIMITED	阿里旅遊集團有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354203	HONG KONG GREETERS LIMITED	香港朋友導遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354206	EARLY BIRD TRAVEL BONUS LIMITED	天堂鳥旅遊獎賞有限公司	T-POINTS	茶點派	01/12/2025	11	01/11/2026
354226	WORLD CHALLENGE TRAVEL SERVICE CO.,	進業國際旅行社有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354237	LONGTAIL TRAVEL CONSULTANTS LIMITED	世美旅遊顧問有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354246	SKY ANGEL TRAVEL (ASIA) LIMITED	天姬旅遊(亞洲)有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354247	HONG KONG YOUTH EDUCATION EXCHANGE CENTRE LIMITED	香港青少年教育交流中心有限公司	HONG KONG YOUTH EDUCATION EXCHANGE CENTRE	香港青少年教育交流中心	01/12/2025	11	01/11/2026
354262	MAMA TRAVEL SERVICES LIMITED	媽媽旅遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354292	PEARL INTERNATIONAL TRAVEL LIMITED	明珠國際旅遊有限公司		行攝旅途	01/12/2025	11	01/11/2026
354305	RICHEST TOURS LIMITED	富航旅遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354326	TRAVEL TAILOR LIMITED	旅遊製作有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354328	EXPRESS VOYAGE TOURS LIMITED				01/12/2025	11	01/11/2026
354330	SHAMROCK CONSULTANT LIMITED	上智顧問有限公司	GRACEFUL TOURS	奇恩旅遊	01/12/2025	11	01/11/2026
354331	APA TRAVEL LIMITED				01/12/2025	11	01/11/2026
354332	XIGUA LIMITED				01/12/2025	11	01/11/2026
354345	ALL U TRAVEL (HK) LIMITED	遨遊家旅行社(香港)有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354355	CIRCLE VISION TRAVEL LIMITED	思域國際遊歷有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354374	HONGKONG SEEWORLD TRAVEL CO. LIMITED	香港看世界旅行有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354394	PLAY TOGETHER HOLIDAY TOURISM LIMITED	齊齊玩假期旅遊有限公司		暢遊無憂假期	01/12/2025	11	01/11/2026
354422	KREATIVE GSA LIMITED	創新遊有限公司	KREATIVE HOLIDAYS	創新遊	01/12/2025	11	01/11/2026
354428	PAK LOK TRAVEL LIMITED	千里馬旅遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354432	CYPRESS TRAVEL LIMITED	尚柏旅遊有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354434	DRAGON (YEE KING INTERNATIONAL) LIMITED	龍之旅(怡景國際)有限公司	FUN FUN HOLIDAY	開心抵玩假期	01/12/2025	11	01/11/2026
354436	BEST VIEW TRAVEL (INTERNATIONAL) LIMITED	風景遊(國際)有限公司		遊風景 / 滙景旅遊	01/12/2025	11	01/11/2026
354437	ELONG INTERNATIONAL TRAVEL (HONG KONG) LIMITED	藝龍國際旅行(香港)有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354447	SLOTHS HOLIDAY LIMITED	慢活假期有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354462	AQ BOOKING.COM LIMITED	亞太旅之星有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354463	WINFAR TOURS COMPANY LIMITED	威華旅行社有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354468	SWEETFUL ENTERPRISES LIMITED	瑞豐企業有限公司	SUIHOU HOLIDAY	瑞豐假期	01/12/2025	11	01/11/2026
354475	SKY JAP TRAVEL LIMITED				01/12/2025	11	01/11/2026

* Only applications complying with all requirements and with all outstanding fee paid and documents and information submitted well before the expiry date will result in the renewed licence becoming valid immediately after the expiry date of the old licence.

* 只有符合所有規定，並在屆滿日期前所有未繳費用已盡早繳付，且所有文件及資料亦已盡早提交的申請，經續期牌照才可於緊接舊牌照屆滿日期後立即生效。

List of Travel Agents Affected by the Measures to Mitigate Peak Season Impact
受紓緩高峰期措施影響的旅行代理商名單

Licence Number 牌照號碼	Name of Travel Agent (ENG) 旅行代理商名稱（英文）	Name of Travel Agent (CHI) 旅行代理商名稱（中文）	Business Name of Travel Agent (ENG) 旅行代理商業務名稱（英文）	Business Name of Travel Agent (CHI) 旅行代理商業務名稱（中文）	Expiry Date 屆滿日期	To be renewed for (months) 將獲續期（月）	Expiry Date after Successful Renewal* 成功續期後的屆滿日期*
354476	STARLINE TOUR AND TRAVEL LIMITED				01/12/2025	11	01/11/2026
354478	PET HOLIDAYS (HONG KONG) COMPANY LIMITED	寵物假期(香港)有限公司			01/12/2025	11	01/11/2026
354491	BELOVED HOME (INTERNATIONAL) TRAVEL AGENCY COMPANY LIMITED	愛回家(國際)旅行社有限公司	BELOVED HOME TRAVEL	愛回家	01/12/2025	11	01/11/2026
354492	V HAPPY HOLIDAY COMPANY LIMITED				01/12/2025	11	01/11/2026

* Only applications complying with all requirements and with all outstanding fee paid and documents and information submitted well before the expiry date will result in the renewed licence becoming valid immediately after the expiry date of the old licence.

* 只有符合所有規定，並在屆滿日期前所有未繳費用已盡早繳付，且所有文件及資料亦已盡早提交的申請，經續期牌照才可於緊接舊牌照屆滿日期後立即生效。

List of Travel Agents Affected by the Measures to Mitigate Peak Season Impact
受紓緩高峰期措施影響的旅行代理商名單

Licence Number 牌照號碼	Name of Travel Agent (ENG) 旅行代理商名稱（英文）	Name of Travel Agent (CHI) 旅行代理商名稱（中文）	Business Name of Travel Agent (ENG) 旅行代理商業務名稱（英文）	Business Name of Travel Agent (CHI) 旅行代理商業務名稱（中文）	Expiry Date 屆滿日期	To be renewed for (months) 將獲續期（月）	Expiry Date after Successful Renewal* 成功續期後的屆滿日期*
240080	IP SHUI LING	葉瑞玲	SHEUNG SHUI TRAVEL SERVICE	上水旅行社	31/01/2026	10	30/11/2026
240130	WONG LAI LING, CONNIE & PARTNERS	黃麗玲與合夥人	THE PAKSON TRAVEL SERVICE CO.	百順旅運公司	31/01/2026	10	30/11/2026
240592	YIP WING TSUI QUEENIE	葉詠翠	A PLUS TRAVEL	優之旅	13/01/2026	10	13/11/2026
240648	CHAN WAI YUK CHING SALLY & PARTNER	陳衛玉貞與合夥人	TRANS INTERNATIONAL TRAVEL AGENCY	三聯國際旅行社	19/01/2026	10	19/11/2026
240656	ALVI GHIAS AHMAD		ALVI TRAVELS		21/01/2026	10	21/11/2026
240669	CHENG WAI PING	鄭惠平	HONG TO TRAVEL	航途旅行社	06/01/2026	10	06/11/2026
240699	SAMUEL ROBERT F. CABACUNGAN		FIESTA TRAVEL & TOURS SERVICES		03/01/2026	10	03/11/2026
240747	LUI SIU CHUNG	呂少中	SKY ENLIGHTED CO.	天儷公司	29/01/2026	10	29/11/2026
350003	GREAT EASTERN TOURIST LIMITED	大東旅遊有限公司	G E T L / G E H		31/01/2026	10	30/11/2026
350039	TAK HING TRAVEL SERVICES CO. LIMITED	得興旅運有限公司			31/01/2026	10	30/11/2026
350049	APOLLO EXPRESS LIMITED	萬寶旅業有限公司	AEL		31/01/2026	10	30/11/2026
350051	CONWAY TRAVEL LIMITED	康威旅遊有限公司			31/01/2026	10	30/11/2026
350062	FLIGHT CENTRE (HONG KONG) LIMITED		FCM TRAVEL		31/01/2026	10	30/11/2026
350081	K. M. DASS TRAVELS (HONG KONG) LIMITED		K. M. D., TRU HOLIDAYS		31/01/2026	10	30/11/2026
350086	WAH TUNG TRAVEL SERVICE (HONG KONG) LIMITED	華通旅運(香港)有限公司			31/01/2026	10	30/11/2026
350091	TRAVELUX LIMITED	立成旅遊有限公司	TRIPICKGO		31/01/2026	10	30/11/2026
350115	TOP TRAVEL CENTRE (HK) LIMITED	特樂旅運中心(香港)有限公司			31/01/2026	10	30/11/2026
350149	NORRAY TRAVEL COMPANY LIMITED	歐美旅行社有限公司	STYLE HOLIDAYS,N R TRAVEL	時采假期,歐美旅行社	31/01/2026	10	30/11/2026
350161	HONG KONG FOUR SEAS TOURS LIMITED	香港四海旅行社有限公司	FOUR SEAS TRAVEL (HKFS), MY JOURNEY (MJ)	四海旅遊 / 漫遊千里	31/01/2026	10	30/11/2026
350224	WAI TAT TOUR ENTERPRISES LIMITED	偉達旅運企業有限公司			31/01/2026	10	30/11/2026
350230	RELIANCE TRAVEL (HONG KONG) LIMITED		RELIANCE TRAVEL,PYO TRAVEL	誠信旅遊,自遊自宿	31/01/2026	10	30/11/2026
350286	JTB (HONG KONG) LIMITED	佳天美香港有限公司	JTB TRAVEL SALOON / TOUR EAST HONG KONG		31/01/2026	10	30/11/2026
350296	LOTUS TOURS LIMITED	安達旅運有限公司	LTS, LOTUS TOURS, MEMORY WORLD OF TRAVEL		31/01/2026	10	30/11/2026
350299	TRAVEL CIRCLE INTERNATIONAL LIMITED	圓之旅有限公司	TCI	勝景遊	31/01/2026	10	30/11/2026
350308	NAM HO TRAVEL SERVICE (HK) LIMITED	南和旅行社(香港)有限公司			31/01/2026	10	30/11/2026
350311	SIN MA TOURS LIMITED	星馬旅行社有限公司	SUN SUM HONG THAI TRAVEL	身心康泰旅行社	31/01/2026	10	30/11/2026
350318	PRINCE TRAVEL LIMITED	榮泰旅遊有限公司	PRC,VIP HOLIDAYS	貴賓假期	31/01/2026	10	30/11/2026
350330	WHEELOCK TRAVEL LIMITED	會德豐旅遊有限公司			31/01/2026	10	30/11/2026
350337	JETOUR HOLIDAY LIMITED	捷旅假期有限公司	ENCHANTING HOLIDAY, JTR	緻尚優悠	31/01/2026	10	30/11/2026
350341	K & T TRAVEL SERVICE LIMITED	錦泰旅運有限公司			31/01/2026	10	30/11/2026
350349	CWT TRAVEL SERVICES HONG KONG LIMITED	嘉信旅運香港有限公司	CWT		31/01/2026	10	30/11/2026
350361	JAPAN TRAVEL AGENCY LIMITED				31/01/2026	10	30/11/2026
350372	AUGUST MOON TOUR & TRAVEL CO. LIMITED		A.M.T.T.		31/01/2026	10	30/11/2026
350407	TOWA TRAVEL SERVICE CO. LIMITED	東和旅行社有限公司			31/01/2026	10	30/11/2026
350408	RICHIN TRAVEL AGENCY (HK) LIMITED	富遊旅運有限公司			31/01/2026	10	30/11/2026
350417	SITA WORLD TRAVEL (HONG KONG) LIMITED		SITA WORLD TRAVEL	四達旅行社	31/01/2026	10	30/11/2026
350454	ORIENT OVERSEAS SERVICES (HK) LIMITED	東方海外客運有限公司			31/01/2026	10	30/11/2026

* Only applications complying with all requirements and with all outstanding fee paid and documents and information submitted well before the expiry date will result in the renewed licence becoming valid immediately after the expiry date of the old licence.

* 只有符合所有規定，並在屆滿日期前所有未繳費用已盡早繳付，且所有文件及資料亦已盡早提交的申請，經續期牌照才可於緊接舊牌照屆滿日期後立即生效。